

Montageplatte electric box	: 5115757
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315567
Gerätetyp type	: OES 6.10
Spannung voltage	: 3/PE~ 208-240V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 11,7kW
Nennstrom current	: 27,2A

Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

Enodis

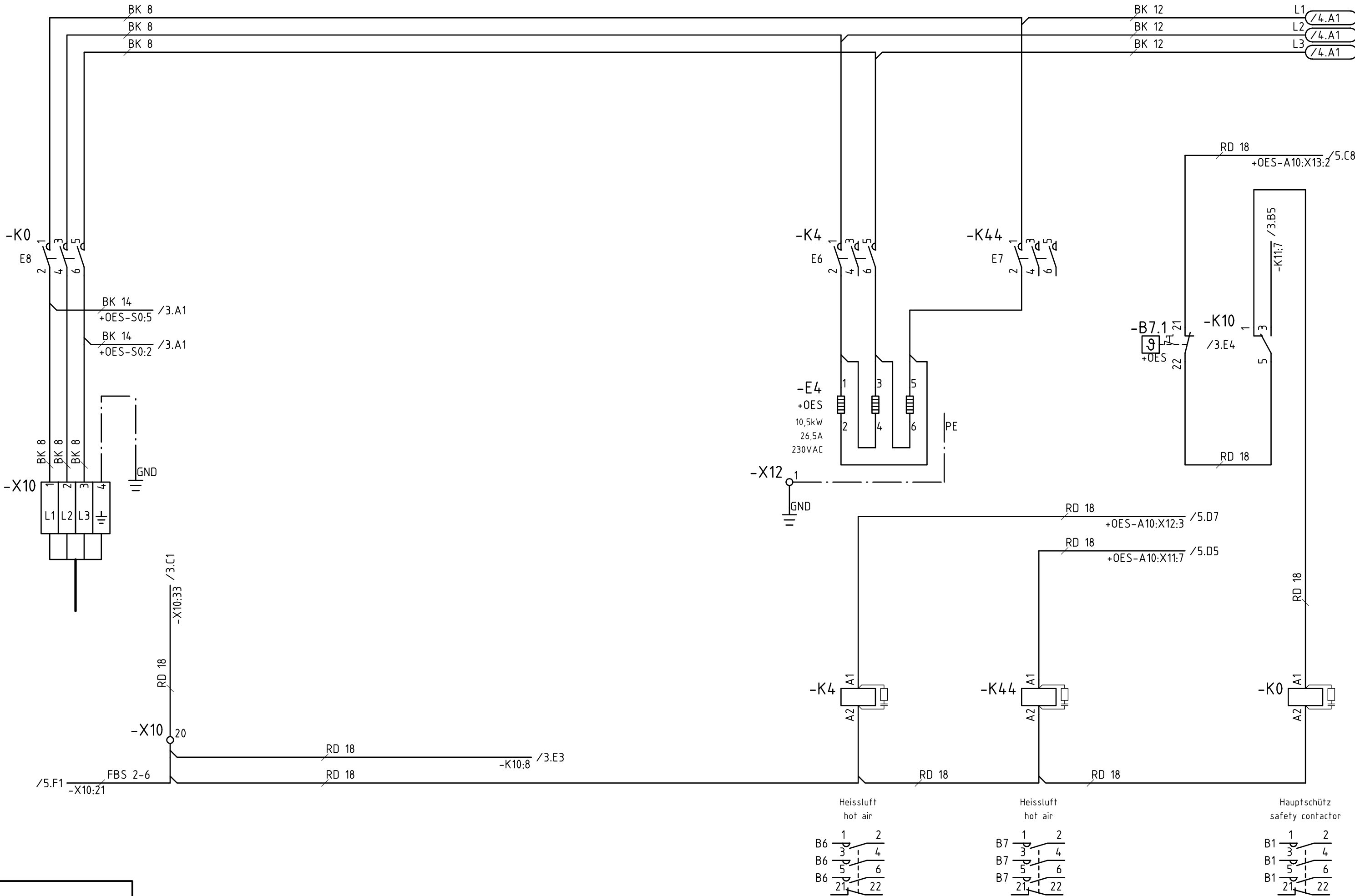
Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation
electrical-documentation

				Datum	07.07.2004	OES 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz	Enodis	Stromlaufpläne 1	5115757 / 5315567			
				Bearbeiter	Böttlinger							
A				ÄM18/06	16.03.2006							
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay		5115757 / 5315567	Blatt 1 5 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

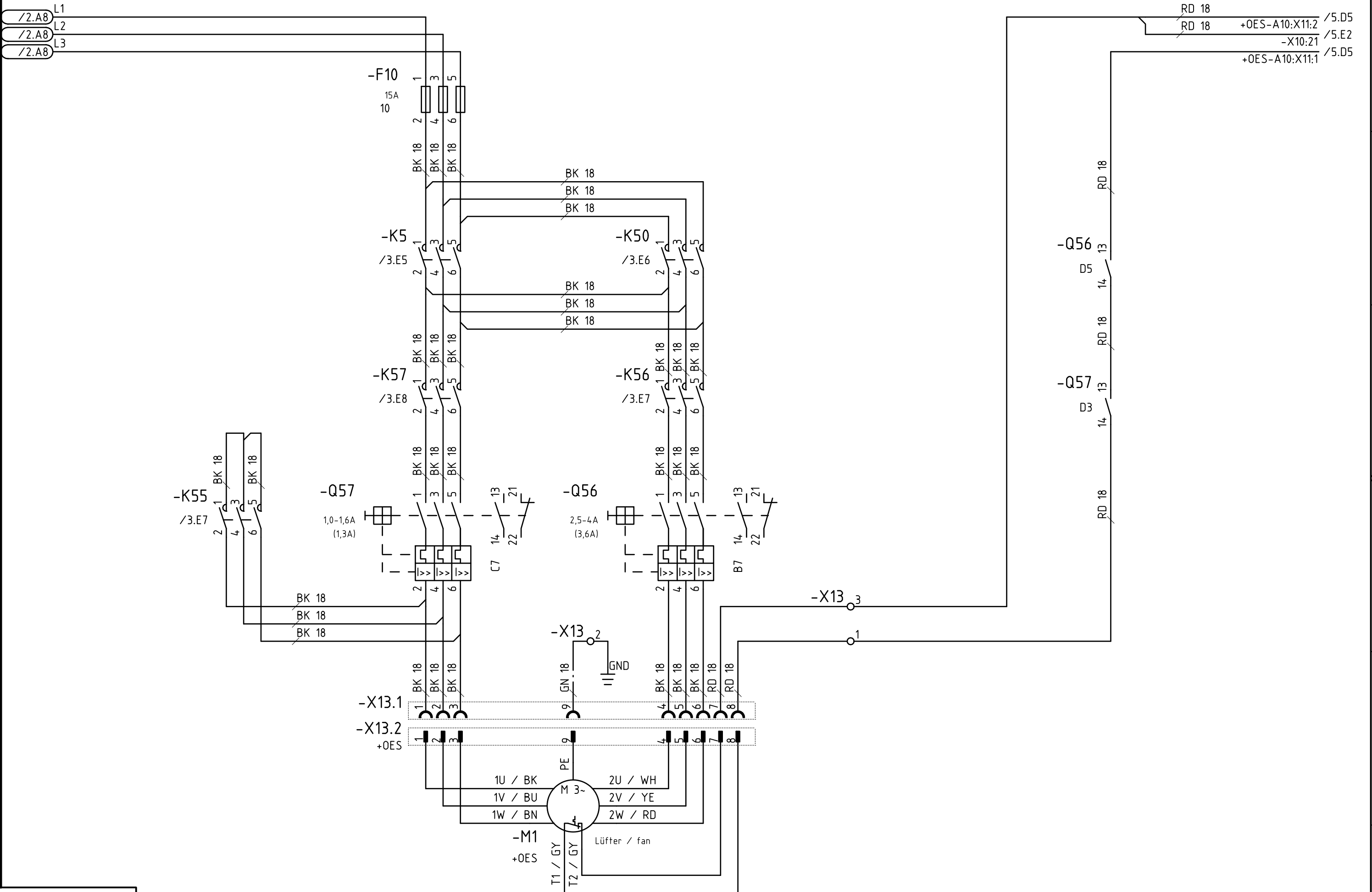
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



			Datum	07.07.2004	OES 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz			Stromlaufpläne 2	5115757 / 5315567			
		Bearbeiter	Böttlinger	+MP								
A	ÄM18/06	16.03.2006	KEE	Geprüft					Huber			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements	5115757 /5315567		5 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

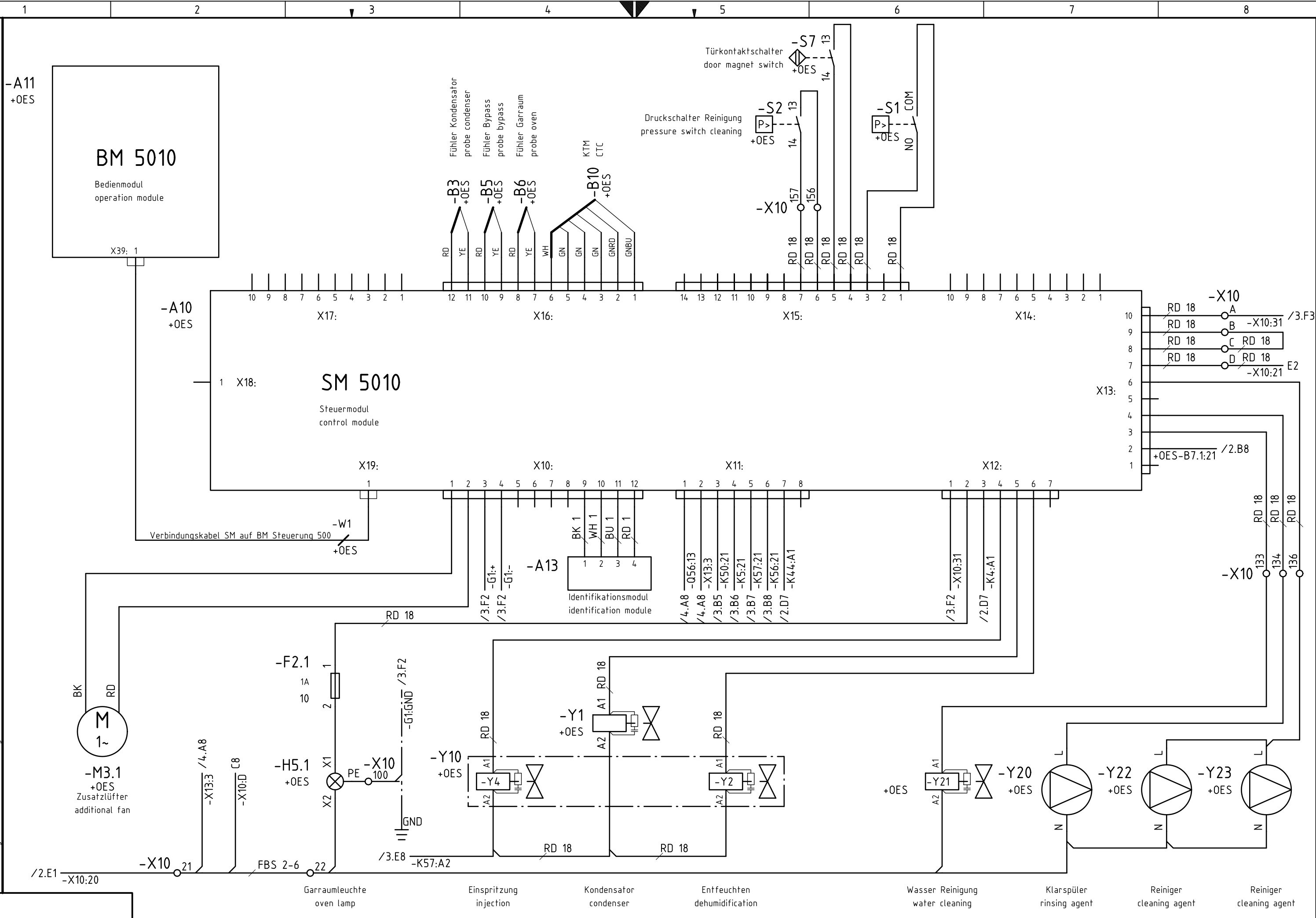
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum		22.07.2005	OES 6.10		Stromlaufpläne		5115757 / 5315567			
B	ÄM102/06	21.07.2006	KEE	Bearbeiter	Böttinger	4			+MP	
A	ÄM18/06	16.03.2006	KEE	Geprüft	Huber				Blatt 4	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5115757 / 5315567		5 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum		07.07.2004	OES 6.10		Stromlaufpläne		5115757 / 5315567			
Bearbeiter		Böttlinger	3/PE~ 208-240V 50/60Hz		5				+MP	
Geprüft		Huber	Enodis		Steuerung / control		5115757 / 5315567		Blatt 5	
Ursprung			Ersatz für		Ersatz durch				5 Bl.	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
1			-A10	5019100	Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	electronic board 5010 SM P3	commande électronique 5010 SM P3	mando 5010 SM P3				
	+OES											
	/5.D3											
2			-A11	5019101	Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	electronic board 5010 BM P3	commande électronique 5010 BM P3	mando 5010 BM P3				
	+OES											
	/5.B2											
3			-A13	5019102	Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3				
	+MP											
	/5.D4											
4			-B3	5002100	Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+OES											
	/5.B3											
5			-B5	5002100	Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+OES											
	/5.B4											
6			-B6	5002100	Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+OES											
	/5.B4											
7			-B7.1	5001041	Sicherheits-Temperaturbegrenzer	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité résistant	Termostato seguridad resistente				
	+OES											
	/2.C7											
8			-B10	5002068	Kerntemperatur-Meßfühler 4 Pkt. Ni-Cr-Ni	multi point CTC probe	Sàc des multi points	sonda de temperatura central de 4 puntos				
	+OES											
	/5.B4											
9			-B11	5013003	Thermostat 77°C UL P3	thermostat switch 77C						
	+MP											
	/3.B3											
10			-E4									
	+OES											
	/2.C6											
11			-F1.1	4016007	Feinsicherung 6,3x32 2A UL P3	glass fuse 6,3x32 2A UL P3	fusible 6,3x32 2A UL P3	fusible 6,3x32 2A UL P3				
	+MP											
	/3.B2											
12			-F1.1	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP											
	/3.B2											
13			-F1.1	4014037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)				
	+MP											
	/3.B2											
14			-F1.2	4016007	Feinsicherung 6,3x32 2A UL P3	glass fuse 6,3x32 2A UL P3	fusible 6,3x32 2A UL P3	fusible 6,3x32 2A UL P3				
	+MP											
	/3.B1											
15			-F1.2	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP											
	/3.B1											
16			-F1.2	4014037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)				
	+MP											
	/3.B1											
17			-F2.1	4016006	Feinsicherung 6,3x32 1A UL P3	glass fuse 6,3x32 1A UL P3	fusible 6,3x32 1A UL P3	fusible 6,3x32 1A UL P3				
	+MP											
	/5.D3											
18			-F2.1	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP											
	/5.D3											
19			-F2.1	4014037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)				
	+MP											
	/5.D3											
20			-F10	4016004	Feinsicherung 6,3x32 15A UL P3	glass fuse 6,3x32 15A UL P3	fusible 6,3x32 15A UL P3	fusible 6,3x32 15A UL P3				
	+MP											
	/4.A3											
Bemerkungen :												
			Datum	20.07.2006	OES 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz	Enodis	Listen Ersatzteilliste 1	5115757 / 5315567				
		Bearbeiter	Böttinger									
		Geprüft										5115757 / 5315567
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				4 BL	

Enodis

Listen
Ersatzteilliste
1

5115757 / 5315567

Blatt 1

4 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto														
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación						
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo													
	Darstellung/presentation/présentation/representación													
21					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)						
	+MP	-F10	4014038											
	/4.A3													
22					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)						
	+MP	-F10	4014037											
	/4.A3													
23					Stromversorgung 12VDC UL P3	power supply 12VDC								
	+MP	-G1	5014005											
	/3.D2													
24					Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3						
	+OES	-H5.1	6015020											
	/5.E3													
25					Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno						
	+OES	-H5.1	5015003											
	/5.E3													
26					Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno						
	+OES	-H5.1	5015002											
	/5.E3													
27					Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara						
	+OES	-H5.1	5015001											
	/5.E3													
28					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K0	4011004											
	/2.E8													
29					Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A						
	+MP	-K0	4011013											
	/2.E8													
30					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K4	4011004											
	/2.E6													
31					Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A						
	+MP	-K4	4011013											
	/2.E6													
32					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K5	4011004											
	/3.E5													
33					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1						
	+MP	-K5	4011000											
	/3.E5													
34					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K44	4011004											
	/2.E7													
35					Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A						
	+MP	-K44	4011013											
	/2.E7													
36					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K50	4011004											
	/3.E6													
37					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1						
	+MP	-K50	4011000											
	/3.E6													
38					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K55	4011004											
	/3.E7													
39					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1						
	+MP	-K55	4011000											
	/3.E7													
40					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K56	4011004											
	/3.E7													
Bemerkungen :														
			Datum	20.07.2006	OES 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz		Enodis		Listen Ersatzteilliste 2		5115757 / 5315567			
			Bearbeiter	Böttinger										
			Geprüft											
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115757 / 5315567		4 BL		

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto														
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación						
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo												
		Darstellung/presentation/présentation/representación												
41					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1						
	+MP	-K56	4011000											
	/3.E7													
42					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V						
	+MP	-K57	4011004											
	/3.E8													
43					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1						
	+MP	-K57	4011000											
	/3.E8													
44					Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3						
	+OES	-M1	5018004											
	/4.E4													
45					ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur						
	+OES	-M1	4014072											
	/4.E4													
46					Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial						
	+OES	-M3.1	5008083											
	/5.E1													
47					Motorschutzschalter 2,5-4A UL P3	motor starter 2,5-4A UL P3								
	+MP	-Q56	4011051											
	/4.D5													
48					Hilfsschalterblock 1S/1Ö für MSS UL P3	aux. contact UL P3								
	+MP	-Q56	4011050											
	/4.D5													
49					Motorschutzschalter 1,0-1,6A UL P3	motor starter 1,0-1,6A UL P3								
	+MP	-Q57	4011053											
	/4.D3													
50					Hilfsschalterblock 1S/1Ö für MSS UL P3	aux. contact UL P3								
	+MP	-Q57	4011050											
	/4.D3													
51					Druckschalter für automatische Garraumre	Manometric switch	Interrupteur manométrique	Interruptor automático por aumento						
	+OES	-S2	5009055											
	/5.A5													
52					Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta						
	+OES	-S7	5003075											
	/5.A6													
53					Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM						
	+OES	-W1	5009304											
	/5.D3													
54					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3						
	+MP	-X10	5012003											
	/5.C5													
55					Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3						
	+MP	-X11	5012002											
	/5.C6													
56					Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3						
	+MP	-X12	5012001											
	/5.C7													
57					Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3						
	+MP	-X13	5002094											
	/5.B7													
58					ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplimiento						
	+MP	-X13.1	4014071											
	/4.E3													
59					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)						
	+MP	-X13.1	4014040											
	/4.E3													
60					ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur						
	+OES	-X13.2	4014072											
	/4.E3													
Bemerkungen :														
			Datum	20.07.2006	OES 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz		Enodis		Listen Ersatzteilliste 3		5115757 / 5315567			
			Bearbeiter	Böttinger										
			Geprüft											
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5115757 / 5315567	4 BL		

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
61		-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /5.B5						
62		-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+OEB /5.B3						
63		-Y1	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+OES /5.E4						
64		-Y1	5001059	Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética
	+OES /5.E4						
65		-Y10	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+OES /5.E4						
66		-Y10	5001080	Doppelmagnetventil 220-240V 50/60Hz 180°	double solenoid valve	electrovanne double	válvula magnética doble
	+OES /5.E4						
67		-Y20	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OES /5.E7						
68		-Y22	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OES /5.E8						
69		-Y23	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OES /5.E8						

Bemerkungen :

			Datum	20.07.2006	OES 6.10 3/PE~ 208-240V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 4	5115757 / 5315567		
			Bearbeiter	Böttinger						
			Geprüft							
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			Blatt 4
								5115757 / 5315567		4 Bl.